

DCH 7093 ER



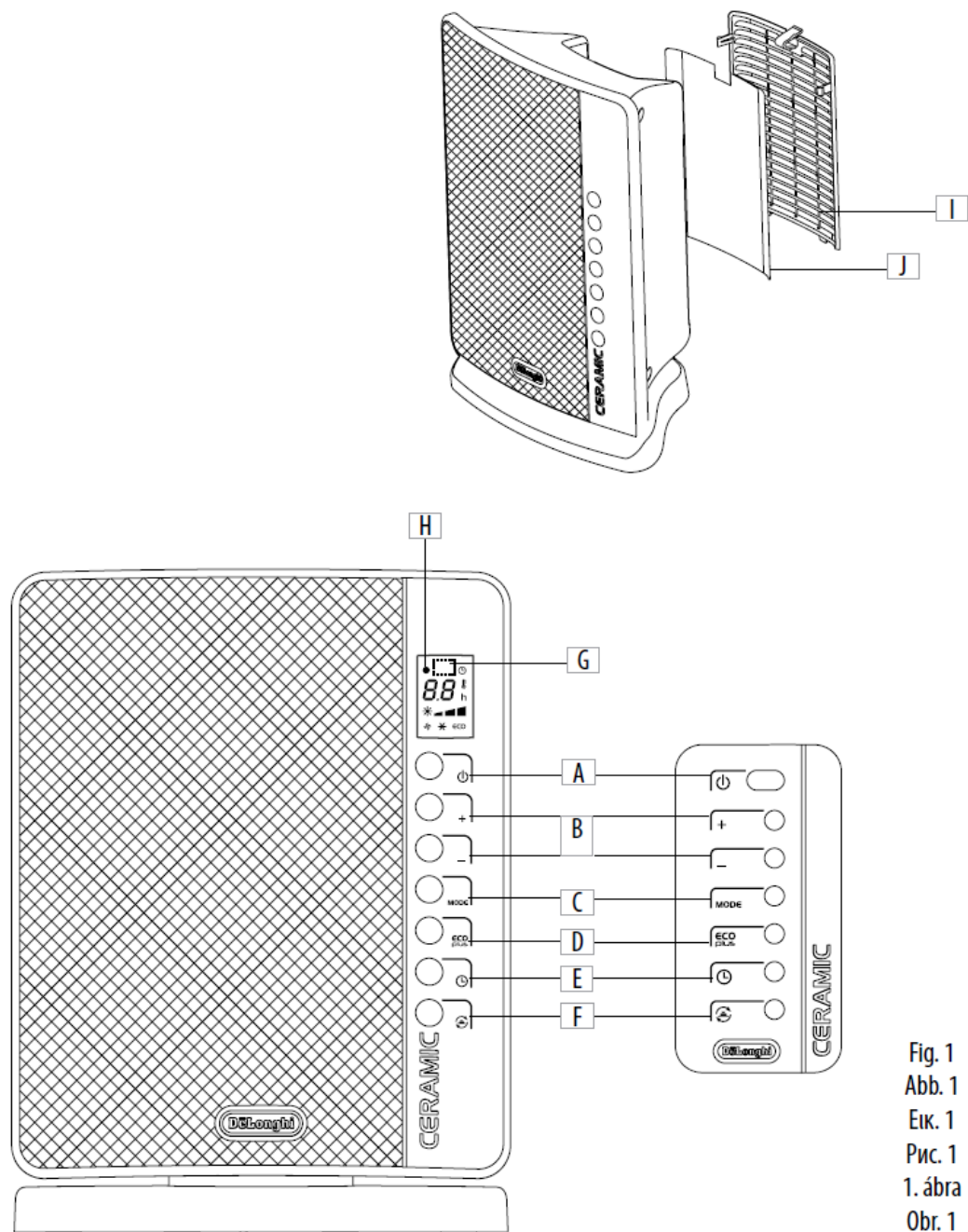


Fig. 1  
 Abb. 1  
 Еик. 1  
 Рис. 1  
 1. ábra  
 Obr. 1  
 Rys. 1  
 Kuva 1  
 sl. 1  
 Slika 1  
 Фиг. 1

## **ВСТУП**

Дякуємо за те, що ви вибрали продукцію De'Longhi.

Приділіть декілька хвилин для читання інструкцій з експлуатації. Це допоможе Вам уникнути небезпеки або пошкодження машини.

## **ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ**

- Не встановлюйте цей прилад в безпосередній близькості від душу, ванни, рукомийника, басейну і т.д.

- Використовуйте прилад тільки у вертикальному положенні.

- Не використовуйте прилад для сушіння білизни. Не засмічуйте решітки на вході й виході повітря (ризик перегрівання).

- Не дозволяйте користуватися приладом людям (в тому числі і дітям) із зниженим рівнем сприйняття і психофізичних можливостей або з недостатнім досвідом і знаннями, за винятком випадків, коли за ними уважно стежать, і вони навчені людиною, що відповідає за їх безпеку. Слідкуйте за дітьми, переконайтеся, що прилад не слугує їм іграшкою.

- Прилад не повинен знаходитися на відстані менше 50 см від меблів або інших предметів.

- Не експлуатуйте прилад поруч зі стінами, меблями, фіранками і т.д.

- Не рекомендується користуватися подовжувачем.

Якщо використання подовжувача стає необхідним, уважно дотримуйтесь інструкцій, які додаються до подовжувача, не перевищуючи граничної потужності, зазначеної на подовжувачі.

- Якщо шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником або його сервісною технічною службою або, принаймні, кваліфікованим фахівцем, що дозволить уникнути будь-якого ризику.

- Прилад не повинен знаходитися безпосередньо під розеткою електроживлення.

- Не використовуйте прилад у приміщенні з площею менше 4 м<sup>2</sup>.

- До того, як прибрати прилад переконайтеся, що він повністю виключений, а вилка вийнята з розетки електроживлення. Потім намотайте шнур на підставку. Не зберігайте в заповнених приміщеннях.

- Температура в кімнаті повинна бути між 0 і 30°C.

- Нічого не кладіть на прилад.

- Для того, щоб уникнути небезпек, пов'язаних з випадковим включенням захисного пристрою, даний прилад не можна підключати через зовнішній пристрій включення/виключення, наприклад, таймер, і до мережі, яка регулярно вимикається і включається постачальником електроенергії.



**ЗВЕРНІТЬ УВАГУ:** для того, щоб уникнути перегрівання, ні в якому разі не накривайте прилад під час роботи, оскільки це може викликати небезпечне підвищення температури.

## **Гарантування безпеки**

- **Захисний пристрій:** прилад оснащений пристроєм аварійного блокування, яке відключить його при випадковому перегріванні (наприклад, у випадку, якщо закриті решітки подачі і виходу повітря, повільного обертання мотора або його зупинки).

Для відновлення роботи необхідно на декілька хвилин витягти вилку з розетки електроживлення, усунути причину перегрівання, і потім знову вставити вилку в розетку.

- **Пристрій захисту при перекиданні:** перериває роботу приладу, якщо він перекинутий або, в кожному разі, неправильно встановлений і це порушує його безпеку. Прилад подає звуковий сигнал і на дисплеї з'являється миготлива крапка.

Після того, як прилад встановлено у вертикальне положення, необхідно зачекати декілька секунд, щоб він знову запрацював.

## **ОПИС**

(див. рис. 1).

A Кнопка ON/STAND-BY

B Кнопки регулювання +/-

C Кнопка MODE (вибір режиму роботи)

D Кнопка функції "ECO plus"

E Кнопка таймера

F Кнопка повороту

G Приймач сигналу від дистанційного керування

H Індикаторна лампа

I Решітка входу повітря

J Фільтр

## **ВИКОРИСТАННЯ**

### **Встановлення**

- Прилад може бути встановлений на будь-якій горизонтальній поверхні. Не перевантажуйте лінію електроживлення, уникаючи використання тієї ж розетки для підключення інших приладів.

### **Підключення до електроенергії**


- До підключення вилки до розетки електроживлення переконайтеся, що напруга мережі відповідає значенню, зазначеному на табличці з характеристиками, і щоб мережева розетка електроживлення відповідає навантаженню.


### Робота і використання


1. Вставте вилку в розетку електроживлення.
2. Прилад видасть звуковий сигнал, а індикаторна лампа **H** загориться і світитиметься весь час подачі напруги на прилад.
3. Прилад переходить в стан очікування.  
Якщо на дисплеї видно блимаючу точка, це означає, що включено пристрій запобігання перекидання. Див. пункт «Гарантування безпеки»
4. Для включення приладу натисніть кнопку ON/STAND-BY **A**. Прилад почне нагрівати повітря в приміщенні залежно від встановлених параметрів.
5. Натисніть кнопку MODE **C**, щоб задати один з наступних режимів:

#### Вентиляція

#### Запобігання замерзанню

Нагрівання 1 

Нагрівання 2 

Нагрівання 3 

#### 5.1 Вентиляція

У цьому режимі працює тільки вентилятор, тому пристрій не нагріває приміщення.

#### 5.2 Запобігання замерзанню

У цьому режимі прилад підтримує температуру в приміщенні на 7°C, запобігаючи замерзанню.

#### 5.3 Нагрівання 1, 2 і Нагрівання 3

У цьому режимі можна задати необхідну температуру, натиснувши кнопки регулювання + і - **B**:

- **Нагрівання 1 (мінімальний рівень потужності):**

Прилад працює на мінімальній потужності, з мінімальним шумом і витратою електроенергії.

- **Нагрівання 2 (середній рівень потужності):**

Прилад працює на середньої потужності.

- **Нагрівання 3 (максимальний рівень потужності):**

Прилад працює на максимальній потужності для швидкого нагрівання приміщення.


### 6. Функція "ECO plus"

Функція "ECO plus" включається тільки в режимах Нагрівання 1, 2, 3. Для того, щоб включити цю функцію, натисніть кнопку "ECO plus" **D**. В цьому режимі прилад автоматично регулює рівень потужності, гарантуючи найвищий

рівень комфорту і, в той же час, зменшуючи витрату електроенергії. Якщо функція "ECO plus" включена, прилад може автоматично переходити з одного рівня потужності нагрівання на менший, ніж показано.

Це може відбуватися декілька разів на годину.

7. Якщо потрібно, щоб повітря поширювався по більш широкому простору, натисніть кнопку

повороту (**F**) . Прилад почне повертатися вправо і вліво. Для зупинки повороту в необхідному положенні досить ще раз натиснути на кнопку повороту (**F**).

8. Для вимкнення приладу натисніть кнопку ON/STAND-BY **A**.

Протягом 6 секунд дисплей може показувати зворотний відлік.


**ПРИМІТКА:** На дисплеї може показуватися температура, як в °C, так і в °F.


Для того, щоб змінити одиницю вимірювання температури, натисніть і потримайте протягом декількох секунд кнопку +, а потім відпустіть її.


### Цифровий таймер 24 год

Цей режим може бути включений з будь-якого іншого режиму роботи.


**Затримка увімкнення:** натисніть кнопку таймера


, коли прилад знаходиться в режимі очікування STAND-BY.


На дисплеї з'явиться символ  і вказівка, скільки часу залишилося до увімкнення приладу. Для того, щоб відрегулювати таймер, натисніть на кнопки регулювання + і - **B**, потім зачекайте декілька секунд, щоб відбулося програмування. На дисплеї загориться індикаторна лампа **H**

режиму очікування і символ , який вказує, що таймер встановлено. Після того, як настав запрограмований час, прилад включиться з параметрами, які використовувалися при попередньому включенні.


**Затримка вимкнення:** натисніть кнопку таймера

, коли прилад увімкнений. На дисплеї

з'явиться символ  і вказівка, скільки часу залишилося до виключення приладу. Для того, щоб встановити таймер, натисніть на кнопки регулювання + і - **B**, потім зачекайте декілька секунд, щоб відбулося програмування. На дисплеї

знову з'являться поточні параметри і символ , який вказує, що таймер встановлений. Після того,

як настане запрограмований час прилад автоматично вимкнеться. Якщо потрібно повернутися до роботи без таймера, два рази

натисніть кнопку таймера **E** .

Символ таймера  зникне з дисплея.

### **Використання дистанційного керування**

Пульт дистанційного керування виконує ті ж функції, що і панель управління на приладі.

Опис функцій див. розділ "Робота і використання" на попередній сторінці.

### **Встановлення або заміна батарейок**

Пульт дистанційного керування працює на літєвій батарейці CR2032.



**Рис. 2**

Для того, щоб включити пульт, вийміть пластиковий язичок, що знаходиться під кришкою батарейки, потягнувши за нього.

Для заміни батарейки, зніміть кришку, зсунувши її, як показано на малюнку.

При заміні батарейок зверніть увагу на правильність полярності (рис. 2).

Встановіть кришку назад, як показано на малюнку.

Розряджені батарейки необхідно утилізувати відповідно до чинного законодавства, оскільки вони небезпечні для навколишнього середовища.

### **ОБСЛУГОВУВАННЯ**

- До виконання будь-якого догляду витягніть вилку з розетки електроживлення.

- Протягом сезону, коли ви користуєтеся приладом, періодично чистіть пилососом решітки на подачі і виході повітря.

- Для очищення фільтра зніміть задню решітку, потягнувши за неї у зовнішню сторону, рис. 1.

Зніміть протипиловий фільтр, який захоплює пил з повітря, втягнутий з приміщення, злегка продміть його і потім встановіть на місце.

- Ні в якому разі не використовуйте абразивні порошки або розчинники для чищення приладу.

### **ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ**

Якщо на дисплеї приладу з'являється повідомлення "PF" і звучить сигнал, це свідчить про несправність температурного датчика.

Якщо проблема не зникає, зверніться до сервісного центру.

Якщо прилад несподівано вимкнувся:

- Переконайтеся, що прилад правильно підключений до мережі.

- Переконайтеся, що прилад перебуває у вертикальному положенні на плоскій поверхні, в іншому випадку може включитися пристрій захисту від перекидання.

- Перевірте параметри температури і таймера.

Прилад може бути вимкнений, оскільки досягнута задана температура або минув час, заданий на таймері.

### **ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Напруга електроживлення Див. таблицю з характеристиками

Споживана потужність

"

